

# Народное Слово



Выходит с 1 января 1991 года

Газета Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

19 ЯНВАРЯ | СРЕДА | № 13 (770) 1994 год. В розницу — свободная цена.

## Вчера Президент страны принял верительные грамоты от Чрезвычайного и Полномочного Посла Финляндской Республики в Узбекистане г-на Койстинена Антти Тапио



Чрезвычайный и Полномочный Посол Финляндской Республики в Узбекистане Койстинен Антти Тапио 18 января вручил Президенту нашей страны Исламу Каримову верительные грамоты.

Передавая главе Узбекистана сердечный привет Президента Финляндии Мауро Койвисто, господин посол выразил удовлетворение своим назначением на пост посла в Узбекистане.

— Ваш визит в Финляндию, — сказал посол, — открыл широкие возможности для развития двусторонних отношений между нашими странами в торговой, экономической, культурной и дипломатической сферах. Ислам Каримов, поздравив господина Койвистена Антти Тапио с вступлением в должность, выразил уверенность, что его знания и умения на этом ответственном посту будут направлены на дальнейшее расширение и углубление взаимовыгодных отношений сотрудничества между Узбекистаном и Финляндией.

При вручении верительных грамот присутствовал министр иностранных дел Республики Узбекистан С. Саидкасымов.

**НА СНИМКЕ:** во время вручения верительных грамот.

Фото Ф. КУРБАНБАЕВА.

### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О ПРЕОБРАЗОВАНИИ ГЛАВНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО НАЛОГОВОГО УПРАВЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЛОГОВЫЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В соответствии с Конституцией Республики Узбекистан и в целях упорядочения деятельности контролирующих органов, проведения единой государственной налоговой и таможенной политики, обеспечения защиты экономических интересов Республики Узбекистан:

1. Образовать Государственный налоговый комитет Республики Узбекистан на базе Главного государственного налогового управления при Кабинете Министров Республики Узбекистан.

2. Преобразовать Государственный таможенный комитет Республики Узбекистан в Главное таможенное управление и подчинить его Государственному налоговому комитету Республики Узбекистан.

3. Учредить должность заместителя председателя Государственного налогового комитета — начальника Главного таможенного управления.

4. Кабинету Министров Республики Узбекистан привести решения правительства республики в соответствии с настоящим указом, а также разработать и утвердить положение об организации деятельности Государственного налогового комитета Республики Узбекистан.

5. Признать утратившим силу Указ Президента Республики Узбекистан от 10 августа 1992 года «Об образовании Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан».

Президент Республики Узбекистан  
**И. КАРИМОВ.**

г. Ташкент,  
18 января 1994 г.

### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН О НАЗНАЧЕНИИ Б. С. ХАМИДОВА ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА — МИНИСТРОМ ФИНАНСОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Назначить Хамидова Бахтияра Султановича заместителем премьер-министра — министром финансов Республики Узбекистан, освободив его в связи с этим от должности заместителя премьер-министра Республики Узбекистан и обязанностей председателя Государственного комитета по прогнозированию и статистике Кабинета Министров Республики Узбекистан.

Президент Республики Узбекистан  
**И. КАРИМОВ.**

г. Ташкент,  
18 января 1994 г.

### УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ Э. Ж. БАКИБАЕВА ОТ ДОЛЖНОСТИ МИНИСТРА ФИНАНСОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Освободить Бакибаева Эргина Джуревича от должности министра финансов Республики Узбекистан в связи с переходом на другую работу.

Президент Республики Узбекистан  
**И. КАРИМОВ.**

г. Ташкент,  
18 января 1994 г.

### К ВРУЧЕНИЮ ВЕРИТЕЛЬНЫХ ГРАМОТ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ И ПОЛНОМОЧНЫЙ ПОСОЛ ФИНЛЯНДСКОЙ РЕСПУБЛИКИ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН Г-Н КОЙСТИНЕН АНТТИ ТАПИО

Родился 30 сентября 1942 года в м. Алавуз (Финляндия). Кандидат гуманитарных наук.

1971 — сотрудник министерства иностранных дел Финляндии в Москве

1974 — секретарь посольства Финляндии в Москве

1975 — секретарь посольства Финляндии в Дели

1977 — секретарь секции в министерстве иностранных дел

1978 — советник посольства Финляндии в Москве

1983 — советник министерства иностранных дел Финляндии в Дели

1989 — временный поверенный в делах Финляндии в Рабате

1991 — советник министерства иностранных дел Финляндии в Дели

1993 — посол министерства иностранных дел Финляндии в Узбекистане

1994 — Чрезвычайный и Полномочный Посол Финляндской Республики в Республике Узбекистан.



Пресс-служба МИД Республики Узбекистан.

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

#### О предложениях Центрального банка Республики Узбекистан

В целях дальнейшего укрепления банковской системы специальными высокими квалификациями и опытом руководители, защиты банковской информации, предотвращения несанкционированных действий, приводящих к хищениям средств, а также усиления борьбы с коррупцией, взысканием и вымогательством в этой сфере Кабинет Министров постановляет:

1. Принять предложения Центрального банка Республики Узбекистан:

а) об установлении порядка, при котором руководители областных, городских и районных отделений (филиалов) всей банковской системы республики назначаются и освобождаются

только решением правления Центрального банка Республики Узбекистан;

б) об организации в составе аппарата Центрального банка Республики Узбекистан специального управления внутренней безопасностью, возлагаю на него вопросы профилактики и борьбы с коррупцией, взысканием и вымогательством и другими негативными явлениями в банковской системе.

2. Центральному банку Республики Узбекистан совместно с Министерством юстиции Республики Узбекистан в месячный срок внести предложения об изменении и дополнении в действующее законодательство.

Председатель Кабинета Министров  
**И. А. КАРИМОВ.**

### В СОВЕТЕ ФЕДЕРАЦИИ ПРОФСОЮЗОВ

18 января состоялось собрание Совета Федерации профессиональных союзов Узбекистана. Обсуждены вопросы улучшения деятельности профессиональных союзов в свете требований, выдвинутых в выступлениях Президента Ислама Каримова на торжественном собрании, посвященном первой годовщине Конституции Узбекистана, и на четырнадцатой сессии Верховного Совета. С докладом выступил первый заместитель председателя Совета Федерации Т. Собитов.

Выступившие говорили о месте и задачах профессиональных союзов в процессе построения правового демократического государства в период перехода к рыночным отношениям, в усилении социальной защищенности трудящихся и всего населения республики.

Был рассмотрен организационный вопрос. В связи с ухудшением здоровья и согласно поданному заявлению Б. Алламурадов освобожден от должности председателя Совета Федерации профессиональных союзов республики. Председателем Совета Федерации избран Х. Днамалов.

На собрании выступил первый заместитель премьер-министра республики И. Дюрабаев.

В работе Совета приняла участие государственный советник Президента Республики Узбекистан М. Умуразов. (УзА).

## ТАШКЕНТ И СТОЛИЧНАЯ ОБЛАСТЬ: УГЛУБЛЯЮТСЯ ГРАНИ СОТРУДНИЧЕСТВА

### БЕЗ ТЕСНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ ХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ГОРОДА И СЕЛА СЕГОДНЯ НЕ РЕШИТЬ

В конце прошлого года Ташкент и столичная область сделали решительные шаги по сближению экономических связей: были обговорены главные направления сотрудничества в различных областях хозяйственной деятельности. Тогда же решили разработать детально, всеотраслевой совместный мер. Этот документ в течение двух недель готовила специальная комиссия, которая в минувшую пятницу представила свои предложения на суд руководителей органов местной власти. После обсуждения программа одобрена, и хозяйства г. Ташкента и столичной области А. Фазылбеков и М. Икромов скрепили своим подписью социально-экономический и научно-технический договор.

Конечно же, весьма непривычно слышать слова «сотрудничество», «сближение», «договор», когда дело касается взаимоотношений столичной области и Ташкента. К сожалению, они отражают реальную действительность. В последние годы межхозяйственные связи оказались разрывными не только между республиками. К чему это привело, ощутили все мы. Опустевшие полки магазинов, сбоя в работе промыш-

решаются социальные проблемы, в частности, в области трудоустройства, развития предпринимательства, расширения потребительского рынка за счет производства товаров народного потребления из местного сырья. А выход из создавшейся ситуации во многом зависит от хозкомов, от их ответственности, принципиальности, знаний законов рыночной экономики, умения способствовать развитию предпринимательства.

Руководители Ташкента и столичной области сделали своевременные выводы из выступления Ислама Абдуганевича и уже приступили к решению назревших вопросов. Не откладывая в долгий ящик, без лишних слов, по делу определили возможности друг друга и тут же перешли к конкретным шагам. Договор о социально-экономическом и научно-техническом сотрудничестве предусматривает укрепление связей в сфере промышленности, строительства, сельского хозяйства. Намечается открыть на селе сеть малых предприятий, филиалов ташкентских индустриальных гигантов. Ну а сельские труженики улучшат обеспечение горожан дарами полей и садов, продукцией животноводства.

Хозяева районов Ташкента и столичной области установили самые тесные контакты, определили пути развития регионов. Эти связи охваты-

ваются большие возможности для взаимовыгодной интеграции капиталов, товаров, рабочей силы, обеспечивается согласованная кредитно-расчетная, бюджетная, налоговая, ценовая, таможенная и валютная политика. В рамках договора просматривается широкая перспектива сотрудничества Ташкентского района и Ташкента с соседними регионами Казахстана. Совместными усилиями мы сумеем преодолеть временные трудности, ускорить процесс экономических преобразований.

**А. ФАЗЫЛБЕКОВ, хоким города Ташкента:**

— Трудно переоценить важность подписанного сегодня договора, он открывает пути к самому тесному, взаимовыгодному сотрудничеству в различных областях жизни. Главная задача теперь — добиться, чтобы намеченные мероприятия не остались на бумаге, а воплотились в конкретные дела в короткие сроки. Многие хозяйства столицы и области приступили к выполнению договора. Взять Мирзо-Улугбекский район. Он граничит с Кибрайским районом, многие десятилетия был тесно связан с ним хозяйственными узлами. Теперь соседи не только восстанавливают старые дружеские отношения, но и углубляют их. Сельчане строят овощные магазины, а труженики «Узбекхлопмаша» соорудят в колхозах и совхозах животноводческие фермы, филиалы промышленных предприятий откроются в поселках, что позволит обеспечить работой молодежь. Ну а в перспективе на границе двух районов поднимется город Дусллик, где рядом будут жить и жители села, и жители города.

Подобных примеров можно привести десятки.

Планы вполне реальные, основаны они на огромном научно-техническом, промышленном и хозяйственном потенциале столицы и области. Эти связи одинаково нужны городу и селу, они позволят дать людям рабочие места, возможность прожить свои деловые качества.

**А. ХАТАМОВ, соб. корр. «Народное слово».**



Хозяева г. Ташкента и столичной области А. Фазылбеков и М. Икромов подписывают договор о совместном социально-экономическом и научно-техническом сотрудничестве.

## УЗБЕКИСТАН: день за днем

### СЕССИЯ ОБЛАСТНОГО СОВЕТА

В Тармезе состоялась сессия Сурхандарьинского областного Совета народных депутатов. Обсуждены итоги минувшего года и задачи последовательного осуществления экономической реформы в народном хозяйстве в свете требований, выдвинутых в выступлениях Президента И. Каримова на совещании в Кабинете Министров и на четырнадцатой сессии Верховного Совета. Перед собравшимися выступил хоким области Дж. Норалиев.

Сессия определила основные направления дальнейшего социально-экономического развития области.

### ЗВУЧАТ СОЛДАТСКИЕ ПЕСНИ

В Андриановском дворце искусств прошел конкурс «Солдатские песни». Он был посвящен впервые отмечаемому в нашей стране Дню защитников Родины. В нем приняли участие молодые таланты — солдаты и офицеры, исполняющие свой долг перед Родиной в рядах Вооруженных Сил.

Победителем конкурса стал рядовой Векзод Шоранов. Второе и третье места присудили Алишер Хамидов и Исломиддин Алимов. Всем пришлось по душе песня «Кылар» («Девушки»), которую на узбекском языке исполнил русский парень, молодой офицер Сергей Крапоский. По решению жюри он стал обладателем специального приза.

Организаторы конкурса, а также его спонсор — андижанское торгово-коммерческое производственное объединение «Маляна» вручили победителям и участникам памятные подарки.

### ВСТРЕЧА РАБОТНИКОВ ИСКУССТВ

В республиканском молодежном театре имени Абора Хидойтова состоялась встреча работников искусств. В ней приняли участие артисты всех театров столицы Узбекистана. В теплой, непринужденной обстановке коллеги поздравляли друг друга с Новым годом, высказали добрые пожелания, поделились творческими планами. Украсили встречу подготовленные театральными коллективами праздничные представления, искрометные аскания, пленительные песни и танцы.

(По сообщениям наших корреспондентов и УзА).



Рассказы об ученых

# ЧЕЛОВЕК, СОБИРАЮЩИЙ ЦИФРЫ

Говорят, что статистика — зеркало нашей жизни. И правильно говорят. Ведь нет в мире явления, которым бы не занималась статистика. Вся социально-экономическая политика основывается на статистических данных. Вся экономика внутри государства, экономические взаимоотношения между странами выражаются через цифры, а значит, через статистику. И, конечно же, люди, занимающиеся изучением и анализом статистических данных и отчетов, поместив держат руку на пульсе нашей жизни. Один из ведущих специалистов Узбекистана в этой области — Нугман Мухамеджанович Сагатов, зав. кафедрой «Статистика» Ташкентского государственного экономического университета, доктор экономических наук, профессор, заслуженный деятель науки Республики Узбекистан.



ные пособия по международной системе национальных счетов и макроэкономической статистике на узбекском языке. Несколько поколений студентов открыли для себя статистическую науку именно по его трудам.

Глубоко ошибаются те, кто думает, что статистика — это рутинная работа, скучное собирание цифр. Ведь и цифры бывают разными, за каждой из них — частичка нашей жизни, наша с вами история. И Нугман Мухамеджанович, как настоящий большой ученый, не «коллекционирует» эти цифры, а на основе их изучение тоже пишет свои странички в историю страны.

Одной из его больших работ явилось руководство проблемной лабораторией по изучению эффективности капиталовложений в ирригацию. В течение 20 лет небольшая группа ученых разрабатывала рекомендации по наиболее рациональному использованию средств, вкладываемых в развитие сельского хозяйства республики на базе орошения. Известно ведь, что главная наша проблема — дефицит воды. И потому введение в оборот каждого гектара новых земель требует больших фи-

нансовых вложений. А если эта прибавка составляет не один и не десять — двадцать гектаров, а сотни тысяч? Как это было при освоении Голодной и Каршинской степей, земель Центральной Ферганы, Сурхан-Шерабадского массива, низовьев Амударьи, когда к орошаемым плантациям добавлялись около миллиона гектаров осваиваемых площадей? Поддается ли учету и анализу эффективность этих громадных капиталовложений? Оказывается, да, если можно просчитать, если квалифицированно взглянуть за дело.

Коллектив ученых, возглавляемый Н. М. Сагатовым, решил тогда ряд важнейших практических задач, актуальность которых выветилась и сегодня. Одним из первых еще в 1966 г. разработали они внедрение хозяйственных отношений в эксплуатационных органах водного хозяйства, перевод их на полную самоокупаемость и самофинансирование. К сожалению, в те годы о подобных реформах не могло быть и речи. Ученые же, объективно изучая сложившееся в отрасли положение, работали на будущее.

С высокой точностью дали они и оценку экономической эффективности капиталовложений в освоение новых земель. Так затраты на орошение Голодной степи по их расчетам, должны были окупиться за шесть лет, Каршинской степи — за семь, Центральной Ферганы — за четыре года, что впоследствии и подтвердилось на практике. Эффективность капиталовложений в строительство перебросочных каналов на примере Наманганского, сравнительная эффективность различных способов полива и техники орошения — много подобных

практических задач было решено благодаря «собиранню» и анализу цифр. Еще более сложные задачи ставит перед нами жизнь сегодня. И в первую очередь — перед учеными-экономистами. Ведь мы вступили в новую экономическую эпоху. Нет пока у нас своего опыта, нет достаточной разработанной теоретической базы, — крайне мало специалистов — ученых и практиков. Все силы сейчас переклещены на разработку проблем перехода к рыночной экономике. И статистика, будучи одной из отраслей экономической науки, тоже требует коренного реформирования.

Нугман Мухамеджанович Сагатов, которого по праву можно назвать создателем научной школы по статистике в Узбекистане, внес большой вклад в подготовку Закона республики «О государственной статистике», активное участие принял в разработке законов «О приватизации», «О собственности», «О земле», «Об ответственности предприятий за нарушение порядка представления статистической отчетности» и ряда других, обосновывая свои предложения анализом цифровых данных за многие годы. Но все ли из прежнего багажа можно взять в сегодняшний день? Как быть с научными трудами, с установившимися, казалось, истинами? А что делать с учебниками, написанными с ориентиром на социалистическую экономику? На этот счет Нугман Мухамеджанович имеет свое твердое убеждение и готов продолжать научные разработки.

— Наука не может быть идеологизирована, — считает он. — Ее законы строго объективны. А вот выводы

какими глазами на них смотреть и что хотеть увидеть в зависимости от контингента — это уже дело совести самих ученых и, если уж на то пошло, политиков. Класический пример тому — пресловутые «фундамент» и «надстройка», а проще говоря — деление людей на «первый и второй сорт». Еще у Адама Смита впервые встречается мы с понятиями производительный и непроизводительный труд. А у К. Маркса, уже с позиций классовой борьбы, они резко разграничиваются, превращаются в «фундамент» и «надстройку». Именно там — корни нашей социалистической экономики. Металлург, хлебопек, хлопкороб — их труд производительный, поскольку они производят товар. А шофер, парикмахер, врач, ученый — они не производят материальных благ, а значит, труд их непроизводительный и они люди «второсортные». Потому наша старая система статистических показателей и была ориентирована на материальное производство, отводя сервисным отраслям роль пассивную. Отсюда и резкое отставание наше в службах сервиса от западных стран. Но ведь ученый и парикмахер, артист и водитель трамвая тоже удовлетворяют определенные потребности общества, их услуги имеют потребительскую стоимость, а значит, тоже являются товаром. И этот товар также входит в валовой национальный продукт и приносит валовой национальный доход. Рыночная экономика разделяет по труду не приемлет. Для нее производительным является любой труд, удовлетворяющий любые потребности и приносящий доход.

И теперь, чтобы интегрироваться в мировое хозяйство, нам надо разрабатывать новые показатели, соответствующие мировым стандартам. В Узбекистане уже есть национальная программа перевода статистики и учета на международные стандарты и систему национального счетоводства. То есть най-

ден общий статистический язык, который значительно облегчит установление международных экономических связей. Нугману Мухамеджановичу Сагатову — 60 лет. Из них ровно 40 посвятил он любимому делу, подготовил 28 докторов и кандидатов наук. Он полон новых идей и замыслов. У него много учеников, последователей и преемников. Его увлеченность интереснейшей из наук — экономикой — передалась и его детям, которые с малых лет с любопытством слушали рассказы отца о «говорящих» цифрах, о том, как это интересно — узнавать, что на самом деле означают все эти проценты и показатели, о которых пишут в газетах, говорят по телевизору. Старший сын теперь уже преподает статистику в финансово-экономическом институте, две дочери обучают статистику, менеджменту и маркетингу учащихся кинотехникума и торговой школы, двое старших внуков (всего их 12) решили учиться в экономическом лицее.

По-разному складываются судьбы людей в переходном обществе к новым экономическим отношениям. Кто-то резко изменил свою жизнь, сменил работу, кто-то лишился бездельного существования и престижной «кормушки», а кто-то залетел на крыльях невеждомота ему до селе бизнеса. Но самой стабильной, по-доброму консервативной осталась, пожалуй, одна лишь наука. Ее энтузиасты и преданные служители по-прежнему в поиске истины. Добывая ее по крупицам, они незаметно, но весомо помогают нам скорее стать на ноги, обрести твердую почву под ногами, уверенность в завтрашнем дне.

**С. ГУЛМАНОВ,** ректор Ташкентского государственного экономического университета, член-корреспондент Академии наук Республики Узбекистан.  
**Т. ЕВСЮКОВА,** корр. «Народного слова».

# Мир вокруг нас

## КУРС—РЫНОЧНАЯ ЭКОНОМИКА

По традиции китайские средства массовой информации называют десять главных событий года в международной и внутренней жизни страны. В этом году в ряду важнейших событий названо решение взорвать бесповоротный курс в сторону рыночной экономики. Как заявил глава китайского правительства Ли Пэн, Китай сделает крупные шаги в экономической реформе. И каждый из этих шагов будет осторожным и взвешенным. Судя по всему, руководители страны сделали выводы из уроков прошлого года. Дело в том, что высо-

кие темпы роста экономики — 12,4 процента — привели ее, как здесь называют, к перегреву. И сразу возросла инфляция, резко поднялся уровень безработицы, повысилась напряженность в энергетике и на транспорте. В нынешнем году темпы роста экономики будут ограничены 9 процентами. Как заявлено на заседании правительства, оно, предпринимая новые шаги реформы, будет учитывать терпимость к ним государства, предпринять и население, дабы не увеличивать разрыв между бедными и богатыми, а повышая благосостояние всех.

## ПРОТЕСТ РУКОВОДИТЕЛЯ «СВОБОДНОЙ ЕВРОПЫ»

Президент Клинтон распорядился перевести радиостанцию «Свободная Европа» и радио «Свобода» из Мюнхена в Прагу. Эту меру прокуратура США рассматривает как одну из многих, сокращающих бюджет. Руководитель же радиостанции Уильям Марш считает,

это мероприятие не только дорогостоящим, но и подрывающим моральный дух сотрудников, многие из которых уже отказались покинуть Германию. Сам же У. Марш в знак протеста подал в отставку.

## ПАСПОРТ ДЛЯ ГРАЖДАН КАЗАХСТАНА

С 1 июля этого года всем гражданам Казахстана будут выдаваться новые паспорта. «Платать» паспорт подготовила немецкая фирма «Изаке и Девриент»: корочки будут бирюзового цвета с золотым тиснением казахстанского герба. Записи в документе будут сделаны на трех языках —

казахском, русском и английском. В этом же паспорте станут отмечать выездные визы, так что загранпаспорта теперь не понадобятся. Каждый гражданин Казахстана, кроме паспорта, получит также удостоверение личности.

## Вести из стран СНГ...

**ВЛАДИКАВКАЗ.** Аскарбек Галазов избран первым президентом Северной Осетии. За него проголосовали более 60 процентов внесенных в списки избирателей.

на таджикско-афганской границе. В подавлении хорошо вооруженной антиправительственной группировки помощь пограничникам оказали батальоны коллективных миротворческих сил, стоящих на охране границы. Другой части бойцов удалось возвратиться в Афганистан. Среди военнослужащих пострадавших нет.

**КИШИНЕВ.** В Приднестровье начался обмен денег. Новые деньги — это те же рубли советского образца, но с инициалами на них марками с изображением полководца Александра Суворова. Каждый гражданин Приднестровья имеет право обменять сумму, не превышающую 100 тысяч рублей, за первый этап денежной реформы.

**ВНЕРА** в МИД России открылось совещание по вопросам внешней политики в ближнем зарубежье. Участвуют российские послы во всех странах региона, представители ведомств и учреждений. На совещании выступил министр иностранных дел России Андрей Козырев. Это первая подобной рода встреча.

**МОСКВА.** В третий раз за последние полгода остановились цены крупнейшего в России комбайнового завода «Россельмаш». Причина остановки конвейера старая — нет комплектующих, за которые нечем платить. Флагман российского сельхозмашиностроения оказался в долгах, как в шелках, сам при этом имея сотни должников, которые задолжали ему сотни миллионов рублей. Например, лишь за январь Таджикистана задолжали более 10 миллионов рублей, свыше 7 миллионов — деп. украинский «Агробос». Но именно украинские предприятия отказывают в поставках комплектующих, требуя предоплату.

**ПРОКУРАТУРА** Латвии, возможно, потребует у России выдачи бывшего командира рижского ОМОНа Вячеслава Мыльникова, об этом сообщил Интерфакс. Он был задержан 13 января в Санкт-Петербурге на частной квартире. При задержании у него были обнаружены загранпаспорт на чужую фамилию и пистолет.

**ДУШАНБЕ.** По меньшей мере 10 нарушителей были убиты в минувшее воскресенье.

**КОЛОМБО.** Шри Ланка опровергла сообщение о намерении правительства привлечь индийские войска для борьбы с тамильскими повстанцами. Опровержение МИД этой страны поддержали и работающие в Коломбо индийские дипломаты. По их словам, переговоры как на официальном, так и неофициальном уровнях по данному вопросу не велись.

**ВАШИНГТОН.** Администрация Билла Клинтон не позволит Северной Корее работать над созданием ядерного оружия, заявил в интервью телекомпании Эн-би-си государственный секретарь Уоррен Кристофер. Он отрицательно ответил на вопрос, «обладает ли Северная Корея уже одной атомной бомбой».

**СОФИЯ.** Министр внутренних дел Болгарии Виктор Михайлов поддал заявление об отставке, информировало агентство БТА. Министр мотивировал свое решение тем, что принимает на себя ответ-

ственность за случившуюся в прошлую пятницу в одном районе Софии кровавую трагедию, в результате которой погибли два студента специализированного отряда по борьбе с терроризмом.

**ТЕЛЬ-АВИВ.** В столице Израиля состоялся съезд ассоциации новых предпринимателей, в состав которой в основном входят представители русскоязычной общины страны. В этом форуме приняли участие более 400 человек — как члены ассоциации, так и израильские бизнесмены, представители деловых кругов России и других стран СНГ.

**ПОИМКА ВОРОВ ПОД ВОПРОСОМ**

В минувшую пятницу вечером, возвратившись домой с протокольного мероприятия, корреспондент ИТАР — ТАСС в Нидерландах Тарас Л. был крайне обескуражен — в его офисе побывали незваные гости. В кабинете грел свет, книги, газеты и прочие мелочи из ящиков были вывалены на пол. По комнате гулял сквозняк, так как дверь, выходящая в сад, была заломана, повсюду — осколки битого стекла.

Не оставив без внимания злоумышленники и жильные помещения офиса — в них также все переворачивали, перетрясли, прошурили. Правда, грабителям поминутно осото-

венно не пришлось, поскольку, как предполагает полиция, корреспондент вернулся несколько раньше, чем они ожидали, и спугнул их. Тем не менее, они успели захватить фотонамеру и кое-что из мелких вещей. Прибывшая по вызову следственная группа отметила, что корреспондент легко отделался. Надежды на поимку воров, по мнению следователя, до конца мая. Квартирные кражи в Голландии явление распространенное, а сил полиции в расследовании подобных случаев явно недостаточно. Преступности в стране растет в среднем на семь процентов в год.

**Обриф УСМАН,** старший научный сотрудник Института востоковедения АН Республики Узбекистан, доктор филологических наук.

## Ну и ну... КРУТОЙ ОБОРОТ

Вам знакомо такое понятие — оборотные средства? В «Кратком политэкономическом словаре» дается следующее разъяснение: «О.С. — часть выделенных в распоряжение предприятия государственных средств, которая по своей величине соответствует стоимости производственных оборотных фондов и фондов обращения, непрерывно совершает кругооборот в производстве и обращении, последовательно превращаясь в производственную, товарную и денежную формы».

Это история. А как бывает на практике? Гораздо проще, чем толкует словарь. Допустим, вы дали взаимн хорошему человеку 100 рублей. Причем проценты не потребовали. Было это в 1990 году. Человек оказался неблагодарным и вовремя вам деньги не вернул. Неважно, по какой причине. Не вернул — и все тут.

Наконец, в 1993 году этот человек вновь появился на нашем горизонте и с миллионом извинений возвратил долг в том же размере. По-нятно, что хороший человек вы его уже не считаете. Но в итоге, как говорится, поезд ушел, и шпалы разобрали.

Вот и пишет от имени коллектива в редакцию начальника планового отдела РСУ Е. Миронова, что это — «форменный обман, и такая «форма» расчетов в условиях рыночной экономики и инфляции является абсурдной и неприемлемой».

Остается только надеяться, что «погугуляешь» в обороте ГУКСа 30 тысяч рублей ташкентских благоустраивателей хоть кому-то приблизил по-восьме.

**В. ЭНКЕР.**

Дочернее предприятие «ЭКЗЭК» извещает о том, что оно 6 января 1994 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № ИП-57 внесено в Реестр иностранных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием иностранных юридических лиц и граждан.

Дочернее предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Навои, 16.

Совместное предприятие «ИПАКЧИ» извещает о том, что оно 3 января 1994 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № 917 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Совместное предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, Ташкентская обл., Загитатинский район, почтовое отд. Джар Арик (702044).

Совместное предприятие в форме общества с ограниченной ответственностью «БЕРГАММА» извещает о том, что оно 13 января 1994 года зарегистрировано Министерством финансов Республики Узбекистан и под № 931 внесено в Реестр совместных предприятий, расположенных на территории Республики Узбекистан, с участием узбекских и иностранных юридических лиц и граждан.

Совместное предприятие расположено по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, 700000, ул. Пишпекская, 1-й туник, дом 13.

Ликвидируется ООО «АХР». Претензии принимаются в течение месяца со дня публикации объявления по адресу: г. Ташкент, ул. Музиев, 15.

Агропродовольственная фирма «Химнат» Мирабдского района ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления по телефону: 64-87-72.



На поиски Государственной премии имени Навои

# ЧЕТЫРЕ КНИГИ «НАВОИНАМЕ»

Недавно опубликован список деятелей литературы и искусства, выдвинутых на соискание Государственной премии имени Навои. С радостью обнаружил в их числе имя поэта Барата Байкабулова.

Не будет преувеличением, если назову эти четыре книги, составляющие «Навоинаме» Барата Байкабулова, выдвигаемые на соискание высшей награды, явлением, событием не только в творчестве самого поэта, но и во всей узбекской литературе.

Если созданный в 40-х годах роман большого мастера прозы Айбена «Навои» написан с возмездия на престол Хусейна Байкаро и возвращении Алишера Навои в Герат и заканчивается тем, что поэт на силе лет вынужден покинуть этот дворец, то поэтическое эпитетное подолито Барата Байкабулова «Навоинаме» охватило весь светлый жизненный путь Алишера Навои от рождения до смерти, вобрало в себя всю сложность и противоречивость его времени, отразило невероятно интересную и прекрасную историческую эпоху.

Четыре книги «Навоинаме» создавались на протяжении 1977—1987 годов. Первый том этого произведения «Неспойный Навои» охватывает события 1441—1461 годов — рождение Алишера Навои, его детство и отрочество, путешествие в Самарканд. С большим интересом, мастерством и волнением описывает Барат Байкабулов родителей Алишера, общественно-политическую обстановку Герата и Мешхеда, среду ученых и литераторов, годы ученичества и отрочества поэта, встречи Навои с Лютфи Шарифидином Али Язди и Мирзо Улугбеком, дружбу с Хусейном Байкаро, впечатления зарисованы им картины смуты, жестокой борьбы за престол в Герате.

Приезд Мирзо Улугбека в Герат на похороны отца Шахруха, встреча с Алишером — носителем редкого дарования, беседа с ним произвели очень сильное впечатление. Под впечатлением той беседы Улугбек обратился к почетному родителю Алишера, видному деятелю своего времени Гиясиддину, с такими словами: «Мальчик понятия язык звезд, разве не чудо, что в его душе наводнение стихов. Разве не чудо, что станет он поэтом века, и прославится на весь мир достояние Хорасана!»

Столь великолепные поэтические строки поэта Барата Байкабулова — истинное поэтическое открытие, проявление полета мысли. Здесь великий Мирзо Улугбек выступает первооткрывателем «поэта века», который стал не только «достоинством Хорасана», все творческие эпитетные литературные круги почтительно его, слава его не меркнет в течение последних пяти веков.

При областном центре детского творчества имени Ю. Ахунбабаева открыта гимназия. В гимназию принимают талантливых детей в возрасте 6—7 лет. Обучение ведется на узбекском и русском языках. Курс обучения в гимназии три года.

Кроме программных предметов, учащиеся гимназии обучаются английскому языку, информатике, изобразительному искусству, музыке, эстетике.

**НА СНИМКЕ:** в компьютерном классе.

Фото Д. ГАФУРОВА.

г. Самарканд.

ментальный труд, составляющий тридцать пять тысяч поэтических строк, объемом в пятьдесят печатных листов. Это самое крупное в нашей литературе и науке издание после «Хамсы» Алишера Навои поэтическое произведение.

Следует учесть, что Барат Байкабулов создавал свои произведения во время господства советской власти, однако автор был верен исторической правде, он достоверно воспроизвел славу и сложную эпоху XV века. Сделать это было непросто. Есть еще один сложный вопрос. До сей поры наше отношение к современнику Алишера Навои, его единомышленнику, другу, султану Герата Хусейну Байкаро было отрицательным. Создавая свое произведение «Навоинаме», Барат Байкабулов отстаивал историческую правду. Взаимоотношения Алишера Навои и Хусейна Байкаро даны без прикрас, такими, какими они были на самом деле. В своем произведении автор Байкабулов с достоинством ему смелостью и мужеством показывает: Алишер Навои и Хусейн Байкаро — не соперники, они единомышленники, они государственные деятели: один из них правитель, другой — vizир, у них общая работа — государство, поэтому они лучшие советчики друг другу и верные друзья.

Своим произведением «Навоинаме» Барат Байкабулов внес значительный вклад не только в современную узбекскую поэзию, но и в исследование творчества Навои — написание. Автор через свое поэтическое произведение смог коснуться тех сторон творчества великого поэта, которые еще не исследованы. Образы исторических личностей, данные в его произведениях, соответствуют исторической правде.

Для характеристики Барата Байкабулова можно прибегнуть к образному выражению его наставника — устоза Миртемира. Он сказал о поэте: «Беркут, родившийся в Ургуте». Думаю, что талантливый, интуитивный, смелый поэт Барат Байкабулов заслуживает премии имени Навои.

Обриф УСМАН, старший научный сотрудник Института востоковедения АН Республики Узбекистан, доктор филологических наук.

Орбиты сотрудничества

САЛЮТ, АМЕРИКА!

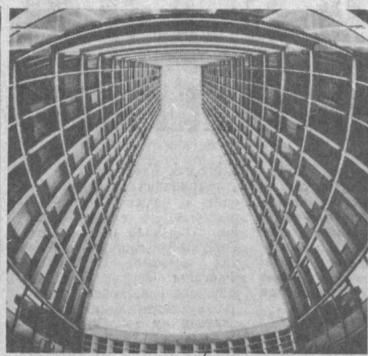
Его не зря называют счастливым: десятиклассник 17-й ташкентской школы Улугбек Сууюнов...

СНГ. Их финансирует правительство США. В Узбекистане американские представители...

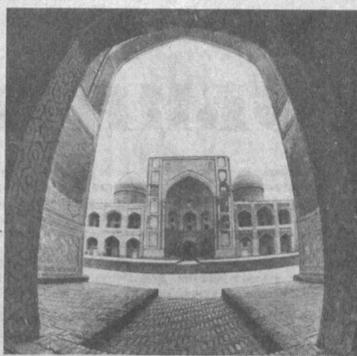
— Одна из целей этой поездки состояла в том, чтобы договориться с американской стороной...

образования «Акселс», с которым мы сообщаем будем осуществлять долгосрочные программы...

ответственности, общению в семье и в школе, даже умение ладить со своими новыми «родителями»...



Век нынешний и век минувший.



Фотохуд С. АЛЕКСАНДРОВА.

Когда зачитан приговор

ЗАПОЗДАЛОЕ ПРОЗРЕНИЕ

О том, что употребление алкоголя провоцирует у довольно многочисленной группы людей практически не предсказуемое поведение...

Началось все, как обычно в этой семье. Муж с женой засели после работы за очередную бутылку вина...

За здоровое поколение В ИНТЕРЕСАХ ДЕТЕЙ. Тех, кому дороги интересы детей, кого волнуют вопросы охраны материнства и детства...

За здоровое поколение В ИНТЕРЕСАХ ДЕТЕЙ

Учредителями стали областной хокимият, Наманганское производственное шелковое объединение...

Л. СТРУНИКОВА, корр. УзА.

Знаете ли вы, что такое теннис? Я тоже думал, что знаю. Пока в минувшем ноябре не попал — впервые в жизни — на профессиональный теннисный турнир...

Навстречу турниру «Кубок Президента»

ЗА ЗИМОЙ ГРЯНЕТ ВЕСНА. ТЕННИСНАЯ

Знаете ли вы, что такое теннис? Я тоже думал, что знаю. Пока в минувшем ноябре не попал — впервые в жизни — на профессиональный теннисный турнир...

На вопрос, как появилась идея организовать профессиональный турнир именно в Узбекистане, господин кашшурти ответил, что толчком послужило выдвижение Ташкента на роль олимпийской столицы...

схеме — три оборочных турнира и венчающий их финальный, так называемый «Мастерс». Наши земляки Олег Огородов и Дмитрий Томашевич...

Криминальная хроника

КАШУ НЕ СВАРИЛИ

Пять миллионов в рубрах или сум-купонах под угрозой физической расправы потребовали трое racketиров от заведующего отделом фирмы «Литто»...

и: сотрудники райотдела внутренних дел быстро установили и задержали вымогателей, коими были рабочий автомашиниста и двое повара из Ташкента...

имени О. Узакова в Ургутском районе был обнаружен труп мужчины. Как установили судмедэксперты, его смерть наступила в результате нанесения нескольких ножевых ранений в область груди...

...первое картографическое изображение Хорезмийского озера (Аральского моря) дал ученый Абу-Исхак ал Истахри в одной из карт, приложенных к сочинению «Книга путей государств»...

...первая группа узбекских строителей для участия в сооружении Джалалябадского ирригационного канала и гидроэлектростанции в районе Кабула вылетела из Ташкента в Афганистан 25 ноября 1960 года...

Смотрите сегодня вечером. Логотип телеканала и текст.

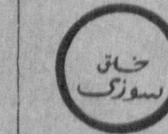
Среда 19 ЯНВАРЯ

- 19.25 «История одного произведения». Народный писатель Узбекистана Мирмухсин «Телур Малая». 20.10 Вечерняя сказка. 20.25 Репортаж. 20.30 «Узбекистан». 21.00 Трибуна предпринимателя. 22.00 Бокс. Чемпионат Узбекистана. 22.30 «Идеальное преступление». Художественный фильм. 24.00 Программа передач.

- 16.40 Всемирные новости ЭА-би-си. 17.10 «Новая линия». 18.00-19.20 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ. 19.20 Домашний экран. Премьера многосерийного художественного телефильма «Санта-Барбара». 20.10 «Уходящая натура». Программа Льва Аннинского. 20.55 «Хозяин». 21.25 «Верхняя палата в лицах». 21.40 «Я — лидер». 22.00-22.20 Турецкое телевидение. Новости. 22.25 «Подробности». 22.35 «Звезды говорят». 22.40 «Спортивная карусель». 22.45 Чемпионат Европы по фигурному катанию. Передача из Колпанага. 23.40 Музыка крупным планом. «Города и встречи». 00.30 «ЭКС». Экран криминальных сообщений. 00.40 «Ночная дискотека».

ТАЕГУ ВПЕРВЫЕ НА УЗБЕКСКОМ РЫНКЕ! Внешноторговая фирма «ТАГУ» совместно с фирмой «АЛЬ САФА ИНТЕРНЭШНЛ ДЖЕНЕРАЛ ТРЕЙДИНГ КО» из ОАЭ приглашает на выставку...

Apple Macintosh - самые последние достижения в области компьютерной техники! Это действительно самые высокотехнологичные и совершенные компьютеры на сегодняшний день...



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Президиум Верховного Совета Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Анвар ДЖУРАБАЕВ. РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ: Абдунаби БОЙКУЗИЕВ, Эсирпал БОЛИЕВ (ответственный секретарь)...